

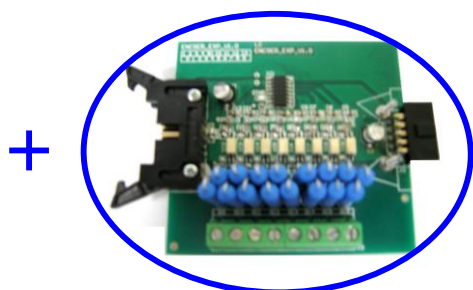
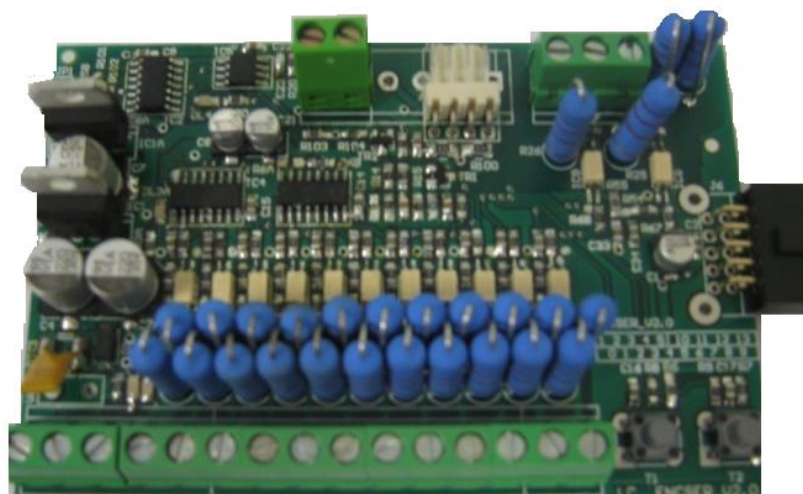


Electronic systems for lifts.

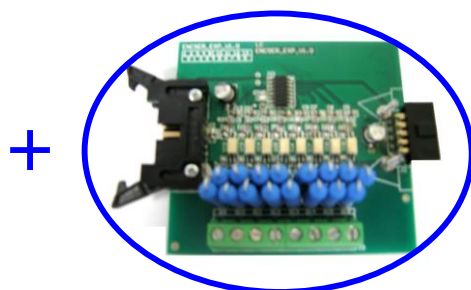
Rev. n. 03 Data: 21/06/2011 hardware 2.0 frw 0.5

MANUALE DI PROGRAMMAZIONE

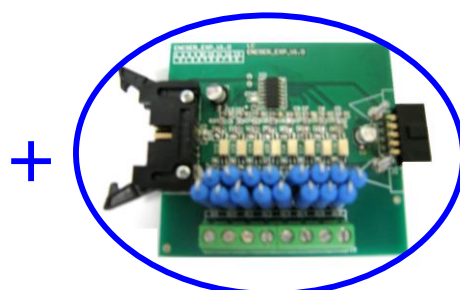
ENC SER



ENC SER_EXP



ENC SER_EXP



ENC SER_EXP

INDICE

SPECIFICHE ELETTRICHE:	2
PINOUT	2
SCHEMI APPLICATIVI:.....	3
PROGRAMMAZIONE	5
RIEPILOGO PROGRAMMAZIONE:	7
ENCSER_EXP.....	8
Segnalazioni nei vari display:	8
Dichiarazione di Conformità.....	11
IN QUALITA' DI COSTRUTTORE DICHIARO SOTTO LA MIA ESCLUSIVA RESPONSABILITA' CHE IL PRODOTTO.....	11

SPECIFICHE ELETTRICHE:

Alimentazione	12/24 Vdc
Dimensioni scheda	67x100x22 mm
Peso	77g
Codifica	Un polo per piano, binario, binario negato e gray.
Programmazione	La programmazione avviene mediante i pulsanti T1 e T2 di cui la scheda è munita e un display seriale
Attivazione Freccie	Anodo comune o catodo comune
Attivazione allarmi	Anodo comune o catodo comune
Attivazione ingressi	Anodo comune o catodo comune
Range funzionamento ingressi	12 a 120 Vac/dc $\pm$ 10%
Uscite seriali	Seriale VEGA (ENC SER_VEG) o RS485 (optional) ENC SER_485)
Montaggio	Su guida DIN
Range temperatura di funzionamento	Da -20 a 50 °C
Ingressi disponibili	9 (fino a 33 con le espansioni ENC SER_EXP)

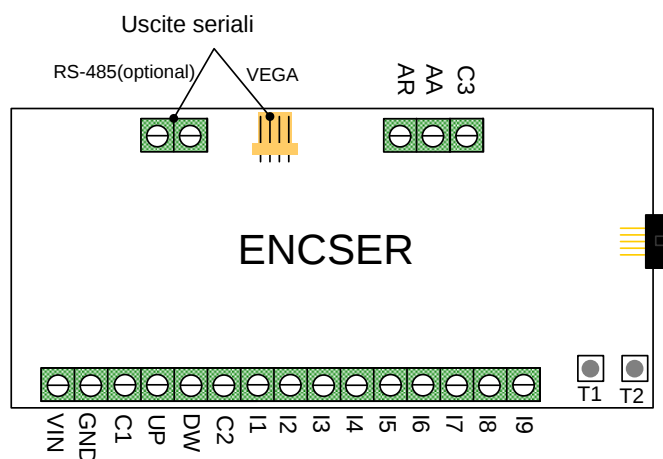
La programmazione dell'ENC SER avviene attraverso i pulsanti T1 e T2, di cui la scheda è munita, con l'ausilio di un display seriale (FLOORDIS, ICARO DSR, LCD4001...).

E' possibile impostare;

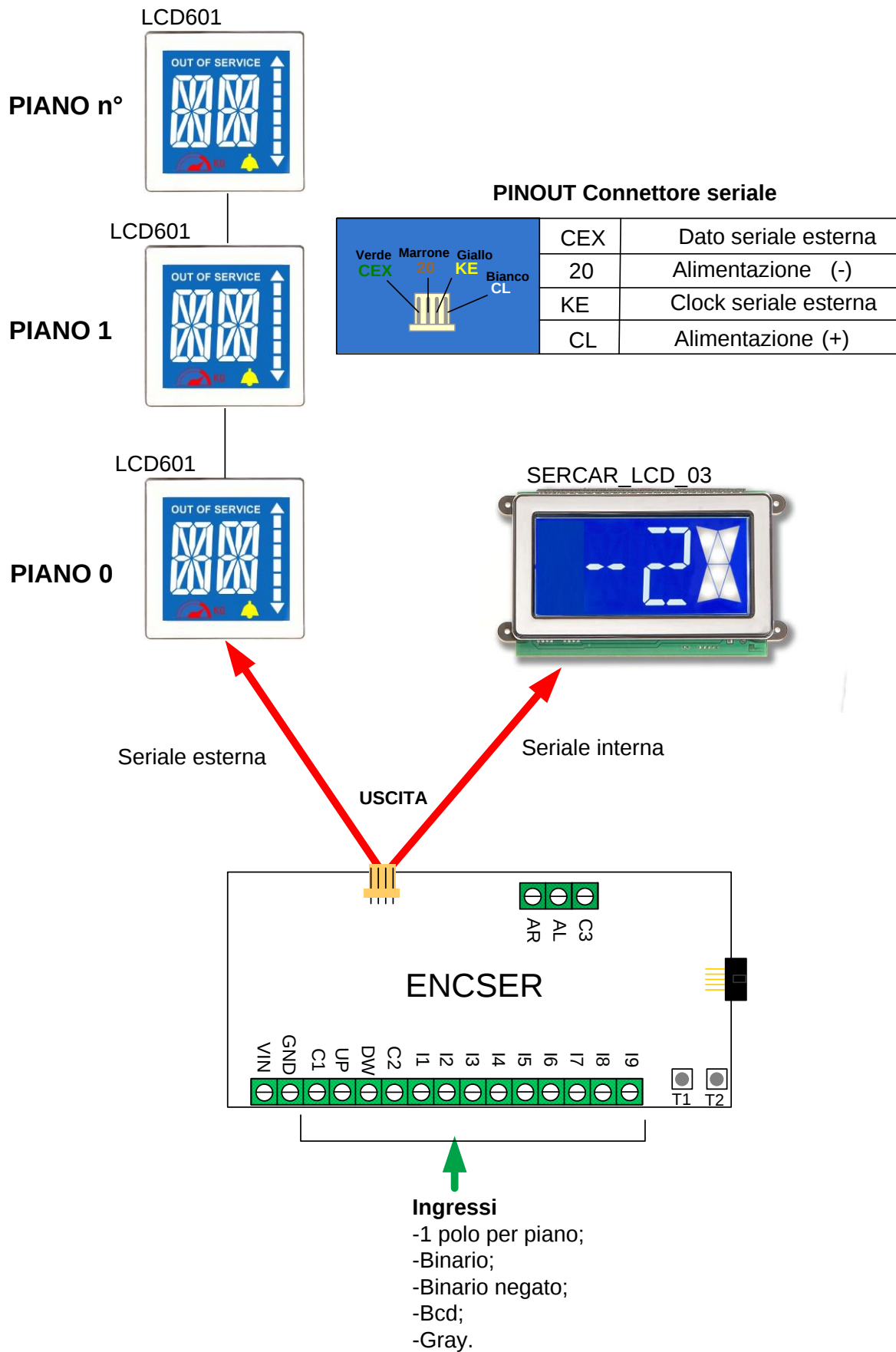
- il tipo di decodifica (un polo per piano ,binaria o binaria negata)
- il primo piano dell'impianto(il valore degli altri piani verrà ricalcolato in automatico)
- il numero di espansioni (ENC SER_EXP) collegate (max 3)

PINOUT

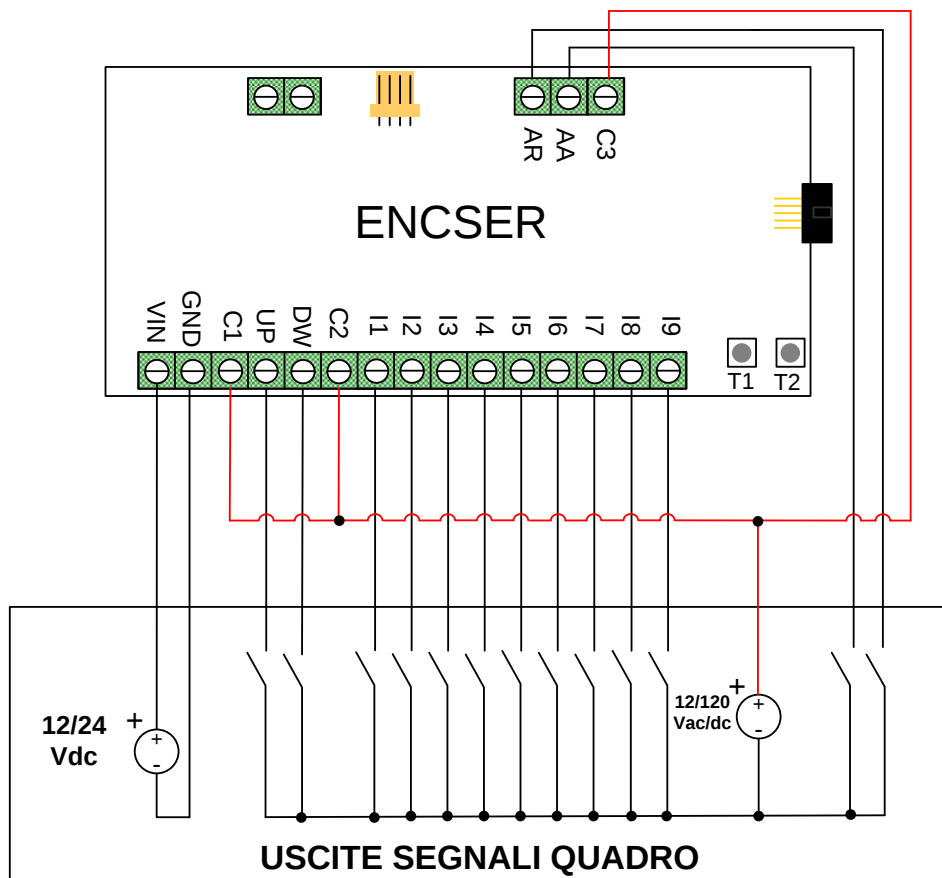
PIN	DESCRIZIONE
VIN	Alimentazione (+)
GND	Alimentazione (-)
C1	Comune frecce
UP	Freccia salita
DW	Freccia discesa
C2	Comune ingressi (I1-I9)
I1	Ingresso 1
I2	Ingresso 2
I3	Ingresso 3
I4	Ingresso 4
I5	Ingresso 5
I6	Ingresso 6
I7	Ingresso 7/ sovraccarico
I8	Ingresso 8/ gong
I9	Ingresso 9/ fuori servizio
C3	Comune allarmi
AA	Allarme in atto
AR	Allarme ricevuto



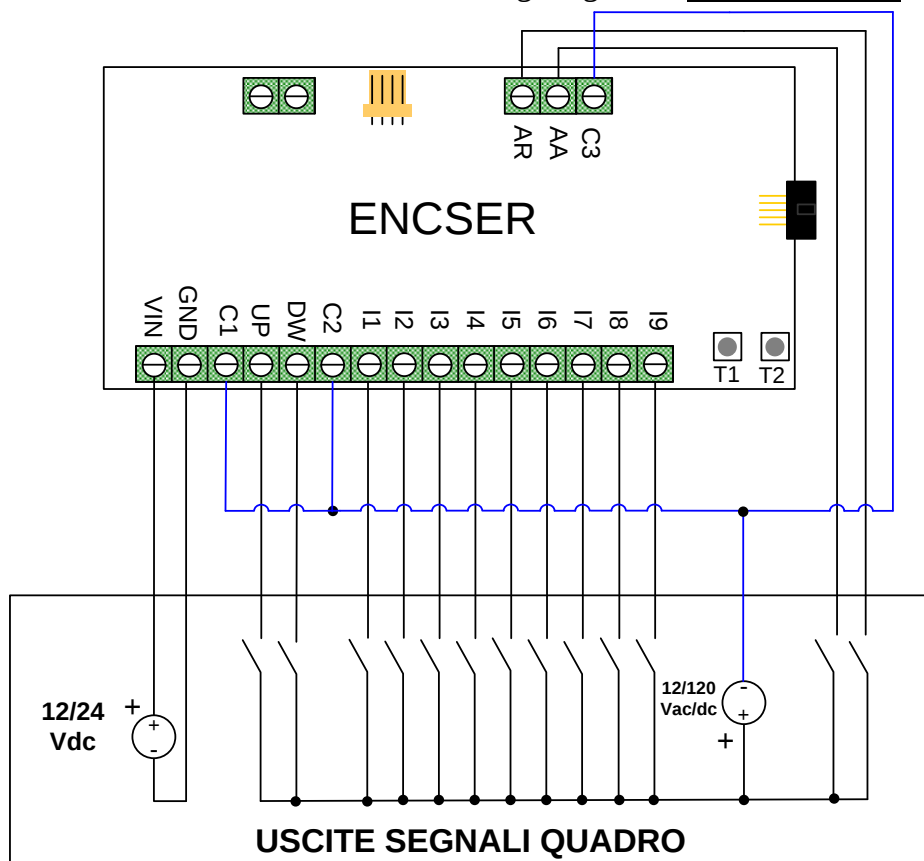
SCHEMI APPLICATIVI:



Esempio dell'ENC SER con attivazioni di tutti gli ingressi ad **anodo comune**.



Esempio dell'ENC SER con attivazioni di tutti gli ingressi a **catodo comune**.



PROGRAMMAZIONE

E' necessario collegare un display seriale per la programmazione dell'Encser.

Sono disponibili 2 tasti di programmazione denominati tasto T1 (SELECT) e tasto T2 (ENTER).

Il tasto T1 consente di selezionare un menù oppure di modificare un parametro, mentre con il tasto T2 è possibile confermare la propria scelta. Si entra nella modalità di programmazione premendo il tasto T1.

Menù 1: Consente di scegliere il tipo di codifica dell'encser:

-Entrare nel menù di programmazione con il tasto T1 (SELECT), sul display compare la scritta M1;

-Premere il tasto T2 (ENTER) per entrare nel menù di programmazione;

-Con il tasto T1 (SELECT), è possibile cambiare la modalità di funzionamento;

-Una volta selezionata la modalità voluta premere il tasto T2 (ENTER)

- La procedura di programmazione è completa ed il dato viene memorizzato.

Codifica	Display seriale	Descrizione
1 polo per piano	1P	Ad ogni ingresso corrisponde un piano dell'ascensore. (Gli ingressi vengono controllati a partire dal primo).
Binaria	b	Utilizza solamente i primi 5 ingressi per calcolare il numero di piano in formato binario.(Range valido da 0 a 31).
Binaria negata	bn	Utilizza solamente i primi 5 ingressi per calcolare il numero di piano in formato binario.(Range valido da 0 a 31).
Gray	Gr	Utilizza i primi 5 bit per calcolare il numero del piano in codice gray.

N°PIANO	I1 =LSB	I2	I3	I4	I5 = MSB		N°PIANO	I1 =LSB	I2	I3	I4	I5 = MSB
0	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF		0	ON	ON	ON	ON	ON
1	ON	OFF	OFF	OFF	OFF		1	OFF	ON	ON	ON	ON
2	OFF	ON	OFF	OFF	OFF		2	ON	OFF	ON	ON	ON
3	ON	ON	OFF	OFF	OFF		3	OFF	OFF	ON	ON	ON
4	OFF	OFF	ON	OFF	OFF		4	ON	ON	OFF	ON	ON
5	ON	OFF	ON	OFF	OFF		5	OFF	ON	OFF	ON	ON
6	OFF	ON	ON	OFF	OFF		6	ON	OFF	OFF	ON	ON
7	ON	ON	ON	OFF	OFF		7	OFF	OFF	OFF	ON	ON
8	OFF	OFF	OFF	ON	OFF		8	ON	ON	ON	OFF	ON
9	ON	OFF	OFF	ON	OFF		9	OFF	ON	ON	OFF	ON
10	OFF	ON	OFF	ON	OFF		10	ON	OFF	ON	OFF	ON
11	ON	ON	OFF	ON	OFF		11	OFF	OFF	ON	OFF	ON
12	OFF	OFF	ON	ON	OFF		12	ON	ON	OFF	OFF	ON
13	ON	OFF	ON	ON	OFF		13	OFF	ON	OFF	OFF	ON
14	OFF	ON	ON	ON	OFF		14	ON	OFF	OFF	OFF	ON
15	ON	ON	ON	ON	OFF		15	OFF	OFF	OFF	OFF	ON
16	OFF	OFF	OFF	OFF	ON		16	ON	ON	ON	ON	OFF
17	ON	OFF	OFF	OFF	ON		17	OFF	ON	ON	ON	OFF
18	OFF	ON	OFF	OFF	ON		18	ON	OFF	ON	ON	OFF
19	ON	ON	OFF	OFF	ON		19	OFF	OFF	ON	ON	OFF
20	OFF	OFF	ON	OFF	ON		20	ON	ON	OFF	ON	OFF
21	ON	OFF	ON	OFF	ON		21	OFF	ON	OFF	ON	OFF
22	OFF	ON	ON	OFF	ON		22	ON	OFF	OFF	ON	OFF
23	ON	ON	ON	OFF	ON		23	OFF	OFF	OFF	ON	OFF
24	OFF	OFF	OFF	ON	ON		24	ON	ON	ON	OFF	OFF
25	ON	OFF	OFF	ON	ON		25	OFF	ON	ON	OFF	OFF
26	OFF	ON	OFF	ON	ON		26	ON	OFF	ON	OFF	OFF
27	ON	ON	OFF	ON	ON		27	OFF	OFF	ON	OFF	OFF
28	OFF	OFF	ON	ON	ON		28	ON	ON	OFF	OFF	OFF
29	ON	OFF	ON	ON	ON		29	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
30	OFF	ON	ON	ON	ON		30	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
31	ON	ON	ON	ON	ON		31	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF

NOTA: La tabella sovrastante si riferisce alla codifica BINARIA con offset impostato su "0" (MENU 2).

OFF: ingresso disattivo (tasto aperto)

ON: ingresso attivo (tasto chiuso)

NOTA: La tabella sovrastante si riferisce alla codifica BINARIA NEGATA con offset impostato su "0" (MENU 2).

OFF: ingresso disattivo (tasto aperto)

ON: ingresso attivo (tasto chiuso)

È possibile impostare il primo piano al menù 2

La configurazione dei dip switch nel display LCD4002, per il gong al piano, è fissa.

PIANI VISUALIZZATI	I1 (A)	I2 (B)	I3 (C)	I4 (D)	I5 (E)
-3	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
-2	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
-1	ON	ON	OFF	OFF	OFF
0	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
1	OFF	ON	ON	OFF	OFF
2	ON	ON	ON	OFF	OFF
3	ON	OFF	ON	OFF	OFF
4	OFF	OFF	ON	OFF	OFF
5	OFF	OFF	ON	ON	OFF
6	ON	OFF	ON	ON	OFF
7	ON	ON	ON	ON	OFF
8	OFF	ON	ON	ON	OFF
9	OFF	ON	OFF	ON	OFF
10	ON	ON	OFF	ON	OFF
11	ON	OFF	OFF	ON	OFF
12	OFF	OFF	OFF	ON	OFF
13	OFF	OFF	OFF	ON	ON
14	ON	OFF	OFF	ON	ON
15	ON	ON	OFF	ON	ON
16	OFF	ON	OFF	ON	ON
17	OFF	ON	ON	ON	ON
18	ON	ON	ON	ON	ON
19	ON	OFF	ON	ON	ON
20	OFF	OFF	ON	ON	ON
21	OFF	OFF	ON	OFF	ON
22	ON	OFF	ON	OFF	ON
23	ON	ON	ON	OFF	ON
24	OFF	ON	ON	OFF	ON
25	OFF	ON	OFF	OFF	ON
26	ON	ON	OFF	OFF	ON
27	ON	OFF	OFF	OFF	ON
28	OFF	OFF	OFF	OFF	ON

Configurazione dip-switch Display LCD4002						
PIANI	1	2	3	4	5	6
-3	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON
-2	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	ON
-1	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	ON
0	ON	ON	OFF	OFF	OFF	ON
1	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	ON
2	ON	OFF	ON	OFF	OFF	ON
3	OFF	ON	ON	OFF	OFF	ON
4	ON	ON	ON	OFF	OFF	ON
5	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	ON
6	ON	OFF	OFF	ON	OFF	ON
7	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON
8	ON	ON	OFF	ON	OFF	ON
9	OFF	OFF	ON	ON	OFF	ON
10	ON	OFF	ON	ON	OFF	ON
11	OFF	ON	ON	ON	OFF	ON
12	ON	ON	ON	ON	OFF	ON
13	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	ON
14	ON	OFF	OFF	OFF	ON	ON
15	OFF	ON	OFF	OFF	ON	ON
16	ON	ON	OFF	OFF	ON	ON
17	OFF	OFF	ON	OFF	ON	ON
18	ON	OFF	ON	OFF	ON	ON
19	OFF	ON	ON	OFF	ON	ON
20	ON	ON	ON	OFF	ON	ON
21	OFF	OFF	OFF	ON	ON	ON
22	ON	OFF	OFF	ON	ON	ON
23	OFF	ON	OFF	ON	ON	ON
24	ON	ON	OFF	ON	ON	ON
25	OFF	OFF	ON	ON	ON	ON
26	ON	OFF	ON	ON	ON	ON
27	OFF	ON	ON	ON	ON	ON
28	ON	ON	ON	ON	ON	ON

NOTA: La tabella sovrastante si riferisce alla codifica GRAY con offset impostato a “-3” (MENU 2).

OFF: ingresso disattivo (tasto aperto)

ON: ingresso attivo (tasto chiuso)

Menù 2: Consente di scegliere il valore da assegnare al primo piano dell'impianto, il valore degli altri piani verrà ricalcolato automaticamente dalla scheda sulla base di quest'ultimo.

- Premere 2 volte il tasto **T1 (SELECT)**, sul display compare la scritta “**M2**”.
- Premere il tasto **T2 (ENTER)** per entrare nel menù di programmazione.
I digit visualizzano il valore corrente.
Con il tasto **T1 (SELECT)**, è possibile cambiare il valore in un range da -9 a +9
- Una volta selezionato il valore voluto premere il tasto **T2 (ENTER)**
La procedura di programmazione è completa ed il dato viene memorizzato.

Menù 3: Consente di attivare le schede di espansioni ENCSER EXP

- Premere 3 volte il tasto T1 (SELECT), sul display compare la scritta "M3".
- Premere il tasto T2 (ENTER) per entrare nel menù di programmazione.
I digit visualizzano il valore corrente.
Con il tasto T1 (SELECT), è possibile cambiare il valore in un range da 0(nessuna espansione collegata) a 3 (3 schede encser_exp collegate)
- Una volta selezionato il valore voluto premere il tasto T2 (ENTER)
La procedura di programmazione è completa ed il dato viene memorizzato.

Menù 4: Nella modalità un polo per piano consente di programmare gli ingressi I7, I8 e I9 rispettivamente con i segnali di sovraccarico, gong e fuori servizio.

Premere 4 volte il tasto T1 (SELECT), sul display compare la scritta "M4".

- Premere il tasto T2 (ENTER) per entrare nel menù di programmazione.
I digit visualizzano il valore corrente.
- Con il tasto T1 (SELECT), è possibile cambiare il valore:

	Menù 4=0	Menù 4=1
I7	Ingresso di piano 7	Sovraccarico
I8	Ingresso di piano 8	Gong
I9	Ingresso di piano 9	Fuori servizio

- Una volta selezionato il valore voluto premere il tasto T2 (ENTER)
La procedura di programmazione è completa ed il dato viene memorizzato.

RIEPILOGO PROGRAMMAZIONE:

Menù	Range	Default	Descrizione
1	1P-b-bn-Gr	Gr	Modifica la modalità con cui la scheda calcola il numero di piano.
2	-9...+9	-3	Assegna un valore al primo piano dell'impianto, la scheda ricalcolerà automaticamente tutti gli altri piani.
3	0-3	0	Abilita le espansione (ENCSER EXP) (max 3)
4	0-1	1	Abilita gli ingressi per il sovraccarico, gong e fuori servizio.

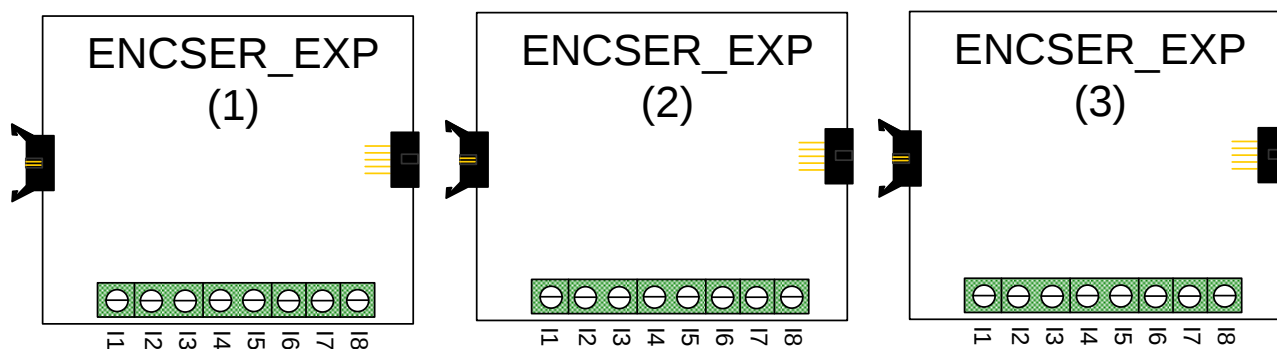
NOTA: per riportare **tutti** i parametri alla condizione di default è necessario tenere premuto il tasto **ENTER (T2)** per almeno 5 secondi. (valido in qualsiasi momento). La scheda visualizzerà il messaggio "ME" nei vari display collegati, i parametri ritorneranno al loro valore iniziale

ENCSER_EXP

Nel caso in cui gli ingressi disponibile sull'Encser (nella configurazione un polo per piano) non dovessero essere sufficienti, è possibile collegare alla scheda ENSCER delle schede di espansione (ENCSEXP) fino ad un massimo di 3.

Per attivare le espansioni bisogna programmare il menù 3, a seconda del numero di espansioni collegate.

Se sull'Encser si utilizzano gli ingressi I7,I8 e I9 come segnalazioni di sovraccarico, gong e fuori servizio (menù 4=1) gli ingressi sulle espansioni vengono spostate di 3 posizioni. L'ingresso I1 della prima espansione diventerà l'ingresso 7.



PIN	ENCSEXP (1)	(*)
I1	INGRESSO 10	8
I2	INGRESSO 11	9
I3	INGRESSO 12	10
I4	INGRESSO 13	11
I5	INGRESSO 14	12
I6	INGRESSO 15	13
I7	INGRESSO 16	14
I8	INGRESSO 17	15

PIN	ENCSEXP (2)	(*)
I1	INGRESSO 18	16
I2	INGRESSO 19	17
I3	INGRESSO 20	18
I4	INGRESSO 21	19
I5	INGRESSO 22	20
I6	INGRESSO 23	21
I7	INGRESSO 24	22
I8	INGRESSO 25	23

PIN	ENCSEXP (3)	(*)
I1	INGRESSO 26	24
I2	INGRESSO 27	25
I3	INGRESSO 28	26
I4	INGRESSO 29	27
I5	INGRESSO 30	28
I6	INGRESSO 31	29
I7	INGRESSO 32	30
I8	INGRESSO 33	31

NOTA (*): E' il numero del piano visualizzato con le impostazioni di default (menù 2 a -1)

Il comune per l'attivazione degli ingressi è il **PIN C2** sulla scheda ENSCER.

Segnalazioni nei vari display:

Modello Display	Fuori servizio	Gong	Sovraccarico	Allarme in atto	Allarme ricevuto
Icaro DSR_00	F	...	C	A	Ar
Sercar_lcd_screen	F	...	C	A	Ar
Sercar_lcd_2.4_03	F	...	C	A	Ar
Lcd 4001	F	...	C	A	Ar
Lcd 600-601	Icona "out of service"	...	Icona	Icona allarme (campana)	...
Tft 5.7" (v0.3)	Icona "Fuori servizio"	Gong	Icona	Icona allarme (campana)	Icona allarme ricevuto

[illegible]

CONDIZIONI DI GARANZIA E POLITICA DI GESTIONE DEI RECLAMI

VEGA Srl, nell'ottica del miglior servizio al Cliente, La invita a leggere le seguenti note: riteniamo essenziale la Sua fiducia per il mantenimento di un continuativo rapporto d'affari.

VEGA Srl, garantisce le prestazioni di prodotti con proprio marchio esclusivamente in relazione ad usi, destinazioni e applicazioni espressamente indicati. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso.

E' prevista la riparazione e/o sostituzione, a scelta di VEGA, dei prodotti che entro 12 mesi dalla data di vendita venissero riscontrati malfunzionanti a causa di difetti dovuti a progettazione, di materiale o di fabbricazione; sono esclusi i malfunzionamenti derivanti da manomissioni o da errati installazione, utilizzo, conservazione, modifiche o riparazioni effettuate senza il previo consenso scritto di VEGA.

Sono esclusi da garanzia l'utilizzo del prodotto in condizioni non conformi alla presente scheda tecnica, in condizioni di irregolarità della tensione di alimentazione, impiego diverso da quello previsto o qualsiasi altra causa non imputabile a VEGA.

La verifica dei malfunzionamenti compete a VEGA e ai suoi tecnici. Salvo il caso di dolo, VEGA non risponde dei danni diretti, indiretti e/o consequenziali derivanti dal compratore del prodotto fornito.

Eventuali danni fisici sul prodotto devono essere contestati entro e non oltre 3 giorni lavorativi dall'arrivo della merce.

La garanzia del presente prodotto è sostitutiva delle garanzie legali per vizi e conformità ed esclude ogni altra possibile responsabilità di VEGA comunque originata dalla merce fornita (inclusa la richiesta di risarcimento danni).

In caso di difetti o per qualunque reclamo, La preghiamo di informarci tempestivamente utilizzando il mezzo a Lei più congeniale e descrivendo, nel modo più completo possibile affinché il Suo problema possa essere risolto prontamente e con Sua piena soddisfazione.

Nel confidare che anche al minimo reclamo ci voglia contattare, VEGA Srl Le segnala l'indirizzo a cui poter far riferimento:

VEGA S.r.l.

Mail to: assistenza@vegallift.it

Web: www.vegallift.it

Dichiarazione di Conformità



IL SOTTOSCRITTO

Ing. VITTURINI Paolo quale Legale rappresentante della ditta VEGA Srl
Via M. Marcatili Ammiraglio, 5/A – 63020 Ponzano di Fermo (AP) Italy
Tel. +39.0734.631941 Fax +39. 0734.636098

**IN QUALITA' DI COSTRUTTORE DICHIARO SOTTO LA MIA ESCLUSIVA
RESPONSABILITA' CHE IL PRODOTTO**

ENC SER

è conforme alla seguente Direttiva:

Direttiva Compatibilità Elettromagnetica 89/336/CEE e successive modifiche ed integrazioni

Ponzano di Fermo
Li, **21/04/2010**

VEGA Srl
Ing. VITTURINI Paolo